

Itsaslasterren izenak, itsasgune batzuen izenak eta Antartikako toponimia

Kontinenteetako toponimia nagusia arautu ondoren eta munduko leku-izen nagusien arautze-lan nagusiari amaiera emateko, munduko itsaslaster nagusien izenak, arrantzan garrantzia duten itsasgune garrantzitsu batzuen izenak eta Antartikako leku-izen nagusiak bildu dira arau honetan.

Itsaslasterrak

Itsaslasterren izenak euskaraz adierazteko ez da zalantza handirik izaten. Aski izen deskriptiboak dira guztiak, eta leku-izen bati erreferentzia eginda osatu ohi dira: **NONGO ITSASLASTERRA**. Badira, nolana ere, egitura-molde hori ez duten itsaslaster batzuk, eta jatorri ilunagoa dutenak. Horregatik, komeni da itsaslasterrak izendatzeko irizpideak zehaztea eta itsaslaster nagusien izendapenak erakustea.

1. multzoa: jatorrian leku-izen bat duten itsaslasterrak. Egitura hau dute:

<**IZENLAGUNA (NONGO) + itsaslasterra**>.

Leku-izena singularra (**Alaska**: *Alaskako itsaslasterra*) zein plurala (**Aleutiarrak**: *Aleutiarretako itsaslasterra*) izan daiteke, bakuna (**Benguela**: *Benguelako itsaslasterra*) zein konplexua (**Madagaskarko ekialdea**: *Madagaskarko ekialdeko itsaslasterra*; **Ipar Atlantikoa**: *Ipar Atlantikoko itsaslasterra*; **Hornos lurmuturra**: *Hornos lurmuturreko itsaslasterra*). Beste adibide batzuk: *Agulhasko itsaslasterra*, *Antilletako itsaslasterra*, *Ekialdeko Australiako itsaslasterra*, *Karibeko itsaslasterra*...

2. multzoa: izenondoa(k) dituzten itsaslasterrak. Egitura hau dute:

< **itsaslaster + IZENONDOA(K)** > edo <**IZENLAGUNA + itsaslaster + IZENONDOA(K)**>.

Adibideak: *Iparaldeko itsaslaster ekuatoriala*, *Itsaslaster Zirkunpolar Antartikoa*...

3. multzoa: jatorrian pertsona-izen bat duten itsaslasterrak. Aposizio-egitura dute:

<**PERTSONA-IZENA + itsaslasterra** >.

Adibideak: *Humboldt itsaslasterra*, *Cromwell itsaslasterra*, *Ross bira*...

4. multzoa: jatorrian erdal izendapen bat duten itsaslasterrak. Aposizio-egitura dute:

<**ERDAL IZENDAPENA + itsaslasterra**>.

Adibideak: *Kuroshio itsaslasterra*, *Maelstrom itsaslasterra*...

EUSKARA	GAZTELANIA	FRANTSESA	INGELESA
Agulhasko itsaslasterra	Agujas, corriente de las	Aiguilles, courant des	Agulhas Current
Alaskako itsaslasterra	Alaska, corriente de	Alaska, courant d'	Alaska Current
Aleutiarretako itsaslasterra	Aleutianas, corriente de las	Aléoutiennes, courant des	Aleutian current
Antilletako itsaslasterra	Antillas, corriente de las	Antilles, courant des	Antilles Current
Benguelako itsaslasterra	Benguela, corriente de	Benguela, courant de	Benguela Current
Brasilgo itsaslasterra	Brasil, corriente del	Brésil, courant du	Brazil Current
Cromwell itsaslasterra	Cromwell, corriente de	Cromwell, courant de	Cromwell Current
Ekialdeko Australiako itsaslasterra	Australia Oriental, corriente de	courant est-australien	East Australian Current
Gineako itsaslasterra	Guinea, corriente de	Guinée, courant de	Guinea Current
Golkoko itsaslasterra	Golfo, corriente del	Gulf Stream	Gulf Stream

EUSKARA	GAZTELANIA	FRANTSESA	INGELESA
Groenlandiako ekialdeko itsaslasterra	Groenlandia Oriental, corriente de	Groenland oriental, courant du	East Greenland Current
Groenlandiako mendebaldeko itsaslasterra	Groenlandia Occidental, corriente de	Groenland occidental, courant du	West Greenland Current
Hego Atlantikoko itsaslasterra	Atlántico Sur, corriente del	Atlantique Sud, courant de l'	South Atlantic Current
Hegoaldeko itsaslaster ekuatoriala	corriente Ecuatorial del Sur	courant équatorial sud / courant sud-équatorial	South Equatorial Current
Hornos lurmuturreko itsaslasterra	Cabo de Hornos, corriente del	Cape Horn, courant du	Cape Horn Current
Humboldt itsaslasterra / Peruko itsaslasterra	Humboldt, corriente de / Perú, corriente de / corriente Peruana	Humboldt, courant de / Pérou et du Chili, courant du	Humboldt Current / Peru Current
Ipar Atlantikoko itsaslasterra	Atlántico Norte, corriente del	l'Atlantique Nord, courant de / dérive nord atlantique	North Atlantic Current / North Atlantic Drift
Ipar Pazifikoko itsaslasterra / Ipar Bareko itsaslasterra	Pacífico Norte, corriente del	Pacifique Nord, courant du	North Pacific Current
Iparraldeko itsaslaster ekuatoriala	corriente Ecuatorial del Norte	courant équatorial nord / courant Nord-Équatorial	North Equatorial Current
Irminger itsaslasterra	Irminger, corriente de	Irminger, courant d'	Irminger Current

EUSKARA	GAZTELANIA	FRANTSESA	INGELESA
Itsaslaster Zirkunpolar Antartikoa	corriente Circumpolar Antártica	courant circumpolaire antarctique / Grande dérive d'Ouest	Antarctic Circumpolar Current / West Wind Drif
Kaliforniako itsaslasterra	California, corriente de	Californie, courant de	California Current
Kamtchatkako itsaslasterra	Kamchatka, corriente de	Kamtchatka, courant du	Kamchatka Current
Kanarietako itsaslasterra	Canarias, corriente de las islas	Canaries, courant des	Canary Current
Karibeko itsaslasterra	Caribe, corriente del	Caraïbes, courant des	Caribbean Current
Kuroshio itsaslasterra	Kuroshio, corriente de / Japón, corriente de	Kuroshio, courant de	Kuroshio Current / Japan Current
Labradorko itsaslasterra	Labrador, corriente del	Labrador, courant du	Labrador Current
Leeuwingo itsaslasterra	Leeuwin, corriente de	Leeuwin, courant de	Leeuwin Current
Lomonosov itsaslasterra	Lomonósov, corriente de	Lomonossov, courant de	Lomonosov Current
Madagaskarko ekialdeko itsaslasterra	este de Madagascar, corriente del	est de Madagascar, courant	East Madagascar Current

EUSKARA	GAZTELANIA	FRANTSESA	INGELESA
Madagaskarko itsaslasterra	Madagascar, corriente de	Madagascar, courant de	Madagascar Current
Maelstrom itsaslasterra	Maelstrom	maelstrom	Maelstrom / Moskstraumen / Moskenstraumen
Malvinetako itsaslasterra / Falklandetako itsaslasterra	Malvinas, corriente de las	Malouines, courant des	Falkland Current
Mendebaldeko Australiako itsaslasterra	Australia Occidental, corriente de	courant ouest-australien	West Australian Current
Mindanaoko itsaslasterra	Mindanao, corriente de	Mindanao, courant de	Mindanao Current
Mozambiqueko itsaslasterra	Mozambique, corriente de	Mozambique, courant du	Mozambique Current
Norvegiako itsaslasterra	Noruega, corriente de / corriente noruega	Norvège, courant de / courant norvégien	Norway Current / Norwegian Current
Oyashio itsaslasterra	Oyashio, corriente de	Oyashio, courant	Oyashio Current
Portugalgo itsaslasterra	Portugal, corriente de	Portugal, courant du	Portugal Current
Ross bira	Ross, giro de	Ross, gyre de la mer de	Ross Gyre

EUSKARA	GAZTELANIA	FRANTSESA	INGELESA
Somaliako itsaslasterra	Somalia, corriente de	Somalie, courant de	Somali Current
Spitsbergengo mendebaldeko itsaslasterra	corriente occidental de Spitzbergen / Spitzbergen, corriente de	Spitzbergen, courant de	West Spitsbergen current
Weddell bira	Weddell, giro de	Weddell, gyre de	Weddell Gyre

Itsasguneak

Arrantzan garrantzia duten Ipar Atlantikoko hiru itsasgune, hiru arrantza-gune, zerrendatu dira: *Sole Handia* (eta *Sole Txikia*), *Box Irlandarra* (itsasgune babestua da) eta *Rokal* (izen bereko uhartearen izenetik hartu du izena itsasguneak. Ingelesez *Rockall* izena nagusitu baino lehen, *Rokol* eta *Rokal* izenak erabiltzen ziren).

EUSKARA	GAZTELANIA	FRANTSESA	INGELESA
Box Irlandarra¹	Box Irlandés	Box Irlandais	Irish Box / Irish Conservation Box
Rockall	Rockall	Rockall	Rockall
Sole Handia¹ / Grande Sole	Gran Sol	Grande Sole	Great Sole
-----	-----	-----	-----
Sole Txikia¹	Pequeño Sol	Petite Sole	Litle Sole

Azken -a ez da berezkoa (*Sole Handia* baina *Sole Handiko*, *Sole Txikia* baina *Sole Txikiko*, *Box Irlandarra* baina *Box Irlandarreko*).

Antartikako toponimia

Antartikako leku-izenak berriak dira. Esploratzaileek emandako izenek osatzen dute kontinente izoztuko corpus toponimikoa. Aipatzekoa da Antartikako toponimian oso ugariak direla

apozizio-egiturakoak, **[Izen berezia + generikoa]** egitura dutenak alegia, non izen berezia pertsona-izena zein bestelakoa izan baitaiteke, hala nola *Erebus mendia*, *Vostok aintzira* edo *Amundsen itsasoa*. Haiekin batera, **[Izen berezia + osagarria(k) + -aren + generikoa]** egitura duten leku-izenak ere ugariak dira, non osagarriak ordinalak edo tituluak izaten baitira. Adibidez, *Maud Erreginaren Lurraldea*, *Haakon VII.a Erregearen itsasoa* edo *Alexandro I.aren uhartea*.

EUSKARA	GAZTELANIA	FRANTSESA	INGELESA
Alexandro I.aren uhartea	Alejandro I, isla	Alexandre-I ^e , île	Alexander Island / Alexander I Island / Alexander I Land / Alexander Land
Amundsen itsasoa	Amundsen, mar de	Amundsen, mer d'	Amundsen Sea
Antartikako penintsula / Antartikar penintsula	península Antártica	péninsule Antarctique	Antartic Peninsula
Bellingshausen itsasoa	Bellingshausen, mar de	Bellingshausen, mer de	Bellingshausen Sea
Eduardo VII.a Erregearen Lurraldea / Eduardo VII.a Erregearen penintsula	Eduardo VII, península de / Tierra del Rey Eduardo VII, Tierra del Rey / Rey Eduardo VII, península del	Édouard-VII , terre du Roi- / Édouard VII, péninsule	King Edward VII Land / King Edward VII Peninsula
Elisabet Printzesaren Lurraldea	Princesa Isabel, Tierra de la	Princesse-Elizabeth, Terre	Princess Elizabeth Land
Erebus mendia	Erebus, monte	Erebus, mont	Mount Erebus
Gilen II.aren Lurraldea	Guillermo II, Tierra de / Guillermo II, costa de / Emperador Guillermo II, Tierra del	Guillaume II, Terre	Wilhelm II Land / Kaiser Wilhelm II Land
Haakon VII.a Erregearen itsasoa	Rey Haakon VII, mar del	Roi Haakon VII, mer du	King Haakon VII Sea

EUSKARA	GAZTELANIA	FRANTSESA	INGELESA
Maria Erreginaren Lurraldea	Reina Maria , Tierra de la	Reine-Mary, côte de la	Queen Mary Land / Queen Mary Coast
Maud Erreginaren Lurraldea	Reina Maud, Tierra de la	Reine-Maud, Terre de la	Queen Maud Land
Mendi Transantartikoak	montañas Transantárticas	chaîne Transantarctique ou monts Transantarctiques	Transantarctic Mountains
Ross itsasoa	Ross, mar de	Ross, mer de	Ross Sea
Vostok aintzira	Vostok, lago	Vostok, lac	Lake Vostok
Weddell itsasoa	Weddell, mar de	Weddell, mer de	Weddell Sea

Euskaltzaindiak 2012ko urriaren 18an, Bilbon, onartua

GAZTELANIA-EUSKARA ZERRENDA

GAZTELANIA	EUSKARA
Agujas, corriente de las	Agulhasko itsaslasterra
Alaska, corriente de	Alaskako itsaslasterra
Alejandro I, isla	Alexandro I.aren uhartea
Aleutianas, corriente de las	Aleutiarretako itsaslasterra
Amundsen, mar de	Amundsen itsasoa
Antillas, corriente de las	Antilletako itsaslasterra
Atlántico Norte, corriente del	Ipar Atlantikoko itsaslasterra
Atlántico Sur, corriente del	Hego Atlantikoko itsaslasterra
Australia Occidental, corriente de	Mendebaldeko Australiako itsaslasterra
Australia Oriental, corriente de	Ekialdeko Australiako itsaslasterra
Bellingshausen, mar de	Bellingshausen itsasoa
Benguela, corriente de	Benguelako itsaslasterra
Box Irlandés	Box Irlandarra ¹
Brasil, corriente del	Brasilgo itsaslasterra
Cabo de Hornos, corriente del	Hornos lurmuturreko itsaslasterra
California, corriente de	Kaliforniako itsaslasterra
Canarias, corriente de las islas	Kanarietako itsaslasterra
Caribe, corriente del	Karibeko itsaslasterra
corriente Circumpolar Antártica	Itsaslaster Zirkunpolar Antartikoa
corriente Ecuatorial del Norte	Iparraldeko itsaslaster ekuatoriala
corriente Ecuatorial del Sur	Hegoaldeko itsaslaster ekuatoriala
corriente occidental de Spitzbergen / Spitsbergen, corriente de	Spitsbergengo mendebaldeko itsaslasterra
Cromwell, corriente de	Cromwell itsaslasterra
Eduardo VII, península de / Tierra del Rey Eduardo VII, Tierra del Rey / Rey Eduardo VII, península del	Eduardo VII.a Erregearen Lurraldea / Eduardo VII.a Erregearen penintsula
Erebus, monte	Erebus mendia
este de Madagascar, corriente del	Madagaskarko ekialdeko itsaslasterra

GAZTELANIA	EUSKARA
Golfo, corriente del	Golkoko itsaslasterra
Gran Sol ----- Pequeño Sol	Sole Handia¹ / Grande Sole ----- Sole Txikia¹
Groenlandia Occidental, corriente de	Groenlandiako mendebaldeko itsaslasterra
Groenlandia Oriental, corriente de	Groenlandiako ekialdeko itsaslasterra
Guillermo II, Tierra de / Guillermo II, costa de / Emperador Guillermo II, Tierra del	Gilen II.aren Lurralde
Guinea, corriente de	Gineako itsaslasterra
Humboldt, corriente de / Perú, corriente de / corriente Peruana	Humboldt itsaslasterra / Peruko itsaslasterra
Irminger, corriente de	Irminger itsaslasterra
Kamchatka, corriente de	Kamtxatkako itsaslasterra
Kuroshio, corriente de / Japón, corriente de	Kuroshio itsaslasterra
Labrador, corriente del	Labradorko itsaslasterra
Leeuwin, corriente de	Leeuwingo itsaslasterra
Lomonósov, corriente de	Lomonosov itsaslasterra
Madagascar, corriente de	Madagaskarko itsaslasterra
Maelstrom	Maelstrom itsaslasterra
Malvinas, corriente de las	Malvinetako itsaslasterra / Falklandetako itsaslasterra
Mindanao, corriente de	Mindanaoko itsaslasterra
montañas Transantárticas	Mendi Transantartikoak
Mozambique, corriente de	Mozambiqueko itsaslasterra
Noruega, corriente de / corriente noruega	Norvegiako itsaslasterra
Oyashio, corriente de	Oyashio itsaslasterra
Pacífico Norte, corriente del	Ipar Pazifikoko itsaslasterra / Ipar Bareko itsaslasterra
península Antártica	Antartikako penintsula / Antartikar penintsula
Portugal, corriente de	Portugalgo itsaslasterra

¹ Azken -a ez da berezkoa (Sole Handia baina Sole Handiko, Sole Txikia baina Sole Txikiko, Box Irlandarra baina Box Irlandarreko)

GAZTELANIA	EUSKARA
Princesa Isabel, Tierra de la	Elisabet Printzesaren Lurraldea
Reina Maria , Tierra de la	Maria Erreginaren Lurraldea
Reina Maud, Tierra de la	Maud Erreginaren Lurraldea
Rey Haakon VII, mar del	Haakon VII.a Erregearen itsasoa
Rockall	Rockall
Ross, giro de	Ross bira
Ross, mar de	Ross itsasoa
Somalia, corriente de	Somaliako itsaslasterra
Vostok, lago	Vostok aintzira
Weddell, giro de	Weddell bira
Weddell, mar de	Weddell itsasoa

FRANTSESA-EUSKARA ZERRENDA

FRANTSESA	EUSKARA
Aiguilles, courant des	Agulhasko itsaslasterra
Alaska, courant d'	Alaskako itsaslasterra
Aléoutiennes, courant des	Aleutiarretako itsaslasterra
Alexandre-Ie, île	Alexandro I.aren uhartea
Amundsen, mer d'	Amundsen itsasoa
Antilles, courant des	Antilletako itsaslasterra
Atlantique Sud, courant de l'	Hego Atlantikoko itsaslasterra
Bellingshausen, mer de	Bellingshausen itsasoa
Benguela, courant de	Benguelako itsaslasterra
Box Irlandais	Box Irlandarra ¹
Brésil, courant du	Brasilgo itsaslasterra
Californie, courant de	Kaliforniako itsaslasterra
Canaries, courant des	Kanarietako itsaslasterra
Cape Horn, courant du	Hornos lurmuturreko itsaslasterra
Caraïbes, courant des	Karibeko itsaslasterra
chaîne Transantarctique ou monts Transantarctiques	Mendi Transantartikoak
courant circumpolaire antarctique / Grande dérive d'Ouest	Itsaslaster Zirkunpolar Antartikoa
courant équatorial nord / courant Nord-Équatorial	Iparraldeko itsaslaster ekuatoriala
courant équatorial sud / courant sud-équatorial	Hegoaldeko itsaslaster ekuatoriala
courant est-australien	Ekialdeko Australiako itsaslasterra
courant ouest-australien	Mendebaldeko Australiako itsaslasterra
Cromwell, courant de	Cromwell itsaslasterra
Édouard-VII , terre du Roi- / Édouard VII, péninsule	Eduardo VII.a Erregearen Lurraldea / Eduardo VII.a Erregearen penintsula
Erebus, mont	Erebus mendia
est de Madagascar, courant	Madagaskarko ekialdeko itsaslasterra

FRANTSESA	EUSKARA
Grande Sole ----- Petite Sole	Sole Handia ² / Grande Sole ----- Sole Txikia ²
Groenland occidental, courant du	Groenlandiako mendebaldeko itsaslasterra
Groenland oriental, courant du	Groenlandiako ekialdeko itsaslasterra
Guillaume II, Terre	Gilen II.aren Lurralde
Guinée, courant de	Gineako itsaslasterra
Gulf Stream	Golkoko itsaslasterra
Humboldt, courant de / Pérou et du Chili, courant du	Humboldt itsaslasterra / Peruko itsaslasterra
Irminger, courant d'	Irminger itsaslasterra
Kamtchatka, courant du	Kamtchatkako itsaslasterra
Kuroshio, courant de	Kuroshio itsaslasterra
Labrador, courant du	Labradorko itsaslasterra
l'Atlantique Nord, courant de / dérive nord atlantique	Ipar Atlantikoko itsaslasterra
Leeuwin, courant de	Leeuwingo itsaslasterra
Lomonossov, courant de	Lomonosov itsaslasterra
Madagascar, courant de	Madagaskarko itsaslasterra
maelstrom	Maelstrom itsaslasterra
Malouines, courant des	Malvinetako itsaslasterra / Falklandetako itsaslasterra
Mindanao, courant de	Mindanaoko itsaslasterra
Mozambique, courant du	Mozambiqueko itsaslasterra
Norvège, courant de / courant norvégien	Norvegiako itsaslasterra
Oyashio, courant	Oyashio itsaslasterra
Pacifique Nord, courant du	Ipar Pazifikoko itsaslasterra / Ipar Bareko itsaslasterra
péninsule Antarctique	Antartikako penintsula / Antartikar penintsula
Portugal, courant du	Portugalgo itsaslasterra

² Azken -a ez da berezkoa (Sole Handia baina Sole Handiko, Sole Txikia baina Sole Txikiko, Box Irlandarra baina Box Irlandarreko)

FRANTSESA	EUSKARA
Princesse-Elizabeth, Terre	Elisabet Printzesaren Lurraldea
Reine-Mary, côte de la	Maria Erreginaren Lurraldea
Reine-Maud, Terre de la	Maud Erreginaren Lurraldea
Rockall	Rockall
Roi Haakon VII, mer du	Haakon VII.a Erregearen itsasoa
Ross, gyre de la mer de	Ross bira
Ross, mer de	Ross itsasoa
Somalie, courant de	Somaliako itsaslasterra
Spitzbergen, courant de	Spitsbergengo mendebaldeko itsaslasterra
Vostok, lac	Vostok aintzira
Weddell, gyre de	Weddell bira
Weddell, mer de	Weddell itsasoa

INGELESA-EUSKARA ZERRENDA

INGELESA	EUSKARA
Agulhas Current	Agulhasko itsaslasterra
Alaska Current	Alaskako itsaslasterra
Aleutian current	Aleutiarretako itsaslasterra
Alexander Island / Alexander I Island / Alexander I Land / Alexander Land	Alexandro I.aren uhartea
Amundsen Sea	Amundsen itsasoa
Antarctic Circumpolar Current / West Wind Drif	Itsaslaster Zirkunpolar Antartikoa
Antartic Peninsula	Antartikako penintsula / Antartikar penintsula
Antilles Current	Antilletako itsaslasterra
Bellingshausen Sea	Bellingshausen itsasoa
Benguela Current	Benguelako itsaslasterra
Brazil Current	Brasilgo itsaslasterra
California Current	Kaliforniako itsaslasterra
Canary Current	Kanarietako itsaslasterra
Cape Horn Current	Hornos lurmuturreko itsaslasterra
Caribbean Current	Karibeko itsaslasterra
Cromwell Current	Cromwell itsaslasterra
East Australian Current	Ekialdeko Australiako itsaslasterra
East Greenland Current	Groenlandiako ekialdeko itsaslasterra
East Madagascar Current	Madagaskarko ekialdeko itsaslasterra
Falkland Current	Malvinetako itsaslasterra / Falklandetako itsaslasterra

INGELESA	EUSKARA
Great Sole ----- Little Sole	Sole Handia ³ / Grande Sole ----- Sole Txikia ³
Guinea Current	Gineako itsaslasterra
Gulf Stream	Golkoko itsaslasterra
Humboldt Current / Peru Current	Humboldt itsaslasterra / Peruko itsaslasterra
Irish Box / Irish Conservation Box	Box Irlandarra ¹
Irminger Current	Irminger itsaslasterra
Kamchatka Current	Kamtatkatkako itsaslasterra
King Edward VII Land / King Edward VII Peninsula	Eduardo VII.a Erregearen Lurralde / Eduardo VII.a Erregearen penintsula
King Haakon VII Sea	Haakon VII.a Erregearen itsasoa
Kuroshio Current / Japan Current	Kuroshio itsaslasterra
Labrador Current	Labradorko itsaslasterra
Lake Vostok	Vostok aintzira
Leeuwin Current	Leeuwingo itsaslasterra
Lomonosov Current	Lomonosov itsaslasterra
Madagascar Current	Madagaskarko itsaslasterra
Maelstrom / Moskstraumen / Moskenstraumen	Maelstrom itsaslasterra
Mindanao Current	Mindanaoko itsaslasterra
Mount Erebus	Erebus mendia
Mozambique Current	Mozambiqueko itsaslasterra
North Atlantic Current / North Atlantic Drift	Ipar Atlantikoko itsaslasterra

³ Azken -a ez da berezkoa (Sole Handia baina Sole Handiko, Sole Txikia baina Sole Txikiko, Box Irlandarra baina Box Irlandarreko)

INGELESA	EUSKARA
North Equatorial Current	Iparraldeko itsaslaster ekuatoriala
North Pacific Current	Ipar Pazifikoko itsaslasterra / Ipar Bareko itsaslasterra
Norway Current / Norwegian Current	Norvegiako itsaslasterra
Oyashio Current	Oyashio itsaslasterra
Portugal Current	Portugalgo itsaslasterra
Princess Elizabeth Land	Elisabet Printzesaren Lurraldea
Queen Mary Land / Queen Mary Coast	Maria Erreginaren Lurraldea
Queen Maud Land	Maud Erreginaren Lurraldea
Rockall	Rockall
Ross Gyre	Ross bira
Ross Sea	Ross itsasoa
Somali Current	Somaliako itsaslasterra
South Atlantic Current	Hego Atlantikoko itsaslasterra
South Equatorial Current	Hegoaldeko itsaslaster ekuatoriala
Transantarctic Mountains	Mendi Transantartikoak
Weddell Gyre	Weddell bira
Weddell Sea	Weddell itsasoa
West Australian Current	Mendebaldeko Australiako itsaslasterra
West Greenland Current	Groenlandiako mendebaldeko itsaslasterra
West Spitsbergen current	Spitsbergengo mendebaldeko itsaslasterra
Wilhelm II Land / Kaiser Wilhelm II Land	Gilen II.aren Lurraldea